



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

ПОЛИТИКА ФАО
ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ
ГЕНДЕРНОГО
РАВЕНСТВА
НА 2020–2030 ГОДЫ



ПОЛИТИКА ФАО
ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ
ГЕНДЕРНОГО
РАВЕНСТВА
НА 2020–2030 ГОДЫ



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций
Рим, 2021 год

ФАО. 2021. *Политика ФАО по обеспечению гендерного равенства на 2020–2030 годы*. Рим.

Используемые обозначения и представление материала в настоящем информационном продукте не означают выражения какого-либо мнения со стороны Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций относительно правового статуса или уровня развития той или иной страны, территории, города или района, или их властей, или относительно делимитации их границ или рубежей. Упоминание конкретных компаний или продуктов определенных производителей, независимо от того, запатентованы они или нет, не означает, что ФАО одобряет или рекомендует их, отдавая им предпочтение перед другими компаниями или продуктами аналогичного характера, которые в тексте не упоминаются.

© ФАО, 2021



Некоторые права защищены. Настоящая работа предоставляется в соответствии с лицензией Creative Commons “С указанием авторства – Некоммерческая - С сохранением условий 3.0 НПО” (CC BY-NC-SA 3.0 IGO; <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo/deed.ru>).

Согласно условиям данной лицензии настоящую работу можно копировать, распространять и адаптировать в некоммерческих целях при условии надлежащего указания авторства. При любом использовании данной работы не должно быть никаких указаний на то, что ФАО поддерживает какую-либо организацию, продукты или услуги. Использование логотипа ФАО не разрешено. В случае адаптации работы она должна быть лицензирована на условиях аналогичной или равнозначной лицензии Creative Commons. В случае перевода данной работы, вместе с обязательной ссылкой на источник, в него должна быть включена следующая оговорка: “Данный перевод не был выполнен Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО). ФАО не несет ответственности за содержание или точность данного перевода. Достоверной редакцией является издание на [указать язык оригинала] языке”.

Возникающие в связи с настоящей лицензией споры, которые не могут урегулированы по обоюдному согласию, должны разрешаться через посредничество и арбитражное разбирательство в соответствии с положениями Статьи 8 лицензии, если в ней не оговорено иное. Посредничество осуществляется в соответствии с “Правилами о посредничестве” Всемирной организации интеллектуальной собственности <http://www.wipo.int/amc/ru/mediation/rules/index.html>, а любое арбитражное разбирательство должно производиться в соответствии с “Арбитражным регламентом” Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ).

Материалы третьих лиц. Пользователи, желающие повторно использовать материал из данной работы, авторство которого принадлежит третьей стороне, например, таблицы, рисунки или изображения, отвечают за то, чтобы установить, требуется ли разрешение на такое повторное использование, а также за получение разрешения от правообладателя. Удовлетворение исков, поданных в результате нарушения прав в отношении той или иной составляющей части, авторские права на которую принадлежат третьей стороне, лежит исключительно на пользователе.

Продажа, права и лицензирование. Информационные продукты ФАО размещаются на веб-сайте ФАО (www.fao.org/publications); желающие приобрести информационные продукты ФАО могут обращаться по адресу: publications-sales@fao.org. По вопросам коммерческого использования следует обращаться по адресу: www.fao.org/contact-us/licence-request. За справками по вопросам прав и лицензирования следует обращаться по адресу: copyright@fao.org.

СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ	iv
СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ	vi
ВВЕДЕНИЕ	1
ОБОСНОВАНИЕ	3
ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ФАО В ОБЛАСТИ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА	5
СТРАТЕГИЯ И ПОДХОДЫ	11
МИНИМАЛЬНЫЕ СТАНДАРТЫ УЧЕТА ГЕНДЕРНОЙ ПРОБЛЕМАТИКИ	12
ТЕОРИЯ ИЗМЕНЕНИЙ	15
СИСТЕМА ОТЧЕТНОСТИ	16



ПРЕДИСЛОВИЕ

Для меня большая честь представить обновленную *Политику* *ФАО по обеспечению гендерного равенства*, которая будет определять деятельность Организации в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в течение следующего десятилетия. И в личном качестве, и как Генеральный директор, я всецело поддерживаю ключевую идею, заложенную в ней: *достижение гендерного равенства в сельском хозяйстве имеет решающее значение для искоренения голода, неполноценного питания и нищеты*.

Начало осуществления этой Политики является очень своевременным. 2020 год имеет важное значение в истории продвижения гендерного равенства, ведь это год, когда мировое сообщество подводит итоги достижений в области обеспечения прав женщин с момента принятия в 1995 году Пекинской платформы действий. Он также ознаменует пятилетнюю веху на пути к осуществлению Повестки дня на период до 2030 года и поставленных в ней целей в области устойчивого развития.

Для ФАО 2020 год обретает особое значение в свете гендерной проблематики, поскольку это первый год активной работы первого в истории ФАО Комитета по делам женщин. Комитет по делам женщин, который был учрежден в ФАО 15 октября 2019 года, по случаю Международного дня сельских женщин, – это открытое для всех, отражающее разнообразный и энергичный состав работающих в ФАО женщин место, где они могут полностью раскрыть свой потенциал и способности.

Состав комитета, работающего на добровольных началах, впечатляет своим разнообразием и широтой: в него вошли женщины, работающие в штаб-квартире Организации в Риме, а также в региональных и страновых представительствах и бюро по связям по всему миру. Комитет стремится расширить права и возможности сотрудниц ФАО, оказывая им помощь посредством обучения, и распространяет свою сферу охвата за счет укрепления дружеских связей. Работа Комитета основана на принципе инклюзивности, который позволяет каждому принять участие в обеспечении соблюдения политических, экономических, культурных и биологических прав женщин.

В то же время Комитет является площадкой для диалога по проблемам женщин со странами-членами ФАО. Концепция ФАО заключается в том, чтобы подчеркнуть жизненно важный вклад женщин во все политические, экономические, культурные и семейные аспекты развития сельского хозяйства и сельских районов. В целях увеличения вклада женщин в развитие сельских районов и сельского хозяйства Организация намерена тесно сотрудничать со своими членами, сосредоточившись на проблемах, затрагивающих права женщин, а также на оказании поддержки и предоставлении экспертных знаний.

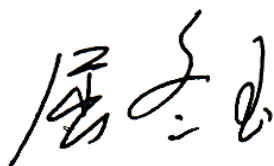
Комитет по делам женщин активно взаимодействует с другим недавно созданным комитетом ФАО – Комитетом по делам молодежи, придавая повседневной жизни Организации новое измерение – позитивное, динамичное и объединяющее.

Кроме того, 2020 год дает нам возможность критически оценить достигнутые успехи и сохраняющиеся пробелы и укрепить наше обязательство содействовать созданию справедливых продовольственных систем. Продовольственных систем, которые способны обеспечить устойчивыми средствами к существованию и здоровым питанием всех мужчин, женщин, мальчиков и девочек, в то же время сберегая ресурсы для будущих поколений. Преобразования продовольственных систем, к которым мы все стремимся, можно добиться только путем уделения приоритетного внимания социальному аспекту и внедрения подходов, ориентированных на нужды малоимущего населения и преобразование гендерных взаимоотношений, которые гарантируют равные возможности для всех. Особое внимание следует уделять преодолению сохраняющегося гендерного неравенства, которое подрывает потенциал сельских женщин и повышает их уязвимость перед социальными, экономическими и экологическими проблемами, стоящими перед сельскохозяйственным сектором.

Данная Политика предоставляет ФАО концепцию и общую систему ответственности за нашу работу, личную и коллективную, направленную на обеспечение гендерного равенства. В разработанной с учетом полученного опыта Политике подчеркивается, что для достижения масштабных целей, которые она ставит, ФАО нужно выйти за рамки традиционных подходов. Мы должны решительно и смело бороться с коренными причинами гендерного неравенства. Политика ФАО по обеспечению гендерного равенства призывает нас всех рассматривать женщин и мужчин в качестве равноправных партнеров не только в работе со странами-членами, но и в нашей собственной Организации.

Успешное осуществление этой Политики означает использование инноваций, развитие партнерских связей, усиление влияния и повышение эффективности и результативности методов работы ФАО. Наша Организация хорошо понимает, что инвестирование в сельских женщин путем укрепления их потенциала, расширения их полномочий в области принятия решений и доступа к ключевым ресурсам, услугам и возможностям – выигрышная стратегия ускорения прогресса на пути развития сельских районов и обеспечения продовольственной безопасности.

Построить мир, в котором у женщин и мужчин равные возможности, – это единственный способ построить мир, свободный от голода и неполноценного питания. Мы все должны участвовать в достижении этой цели, и мы все многое выиграем, ее достигнув.



Цюй Дунъюй
Генеральный директор ФАО

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

ГД	Генеральный директор
ЗГД	заместитель Генерального директора
КЛДЖ	Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин
ЛР	людские ресурсы
МР	мобилизация ресурсов
ОСПД ООН	Общесистемный план действий Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин
ПЗГД	первый заместитель Генерального директора
ППД	Пекинская платформа действий
ПТС	Программа технического сотрудничества
ПрФАО	Представитель ФАО
СОФА	Положение дел в области продовольствия и сельского хозяйства
ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
ЦУР	цели в области устойчивого развития
CSH	Отдел людских ресурсов
ESA	Отдел агропродовольственной экономики
ESS	Статистический отдел
ESP	Отдел инклюзивного преобразования сельских районов и гендерного равенства
ОСС	Управление коммуникаций
OCS	Канцелярия главного статистика
OED	Управление по оценке
OIG	Канцелярия Генерального инспектора
OSG	Управление по ЦУР
OSP	Управление по стратегии, планированию и управлению ресурсами
PSR	Отдел мобилизации ресурсов и партнерских отношений с частным сектором
PSS	Отдел поддержки проектов
PST	Отдел сотрудничества Юг – Юг и трехстороннего сотрудничества



ВВЕДЕНИЕ

Гендерное равенство имеет важнейшее значение для выполнения мандата ФАО по построению мира, свободного от голода, неполноценного питания и нищеты. Организация признает, что сохраняющееся неравенство между женщинами и мужчинами является одним из основных препятствий на пути развития сельского хозяйства и сельских районов и что искоренение этого неравенства необходимо для построения устойчивых и инклюзивных продовольственных систем и жизнестойких и мирных сообществ.

Несмотря на заметный прогресс, достигнутый в обеспечении гендерного равенства, все еще остаются серьезные пробелы, требующие устранения. Как заявил Генеральный секретарь ООН в своем послании по случаю Международного женского дня в 2018 году, *«достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин и девочек являются незавершенной задачей нашего времени и величайшей проблемой в области прав человека в сегодняшнем мире»*.

Приверженность ФАО делу продвижения гендерного равенства вытекает из межправительственного мандата Организации Объединенных Наций на поощрение и защиту прав женщин как основных прав человека, признанных во Всеобщей декларации прав человека 1948 года и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 1979 года (КЛДЖ). Эта Конвенция особенно актуальна для мандата ФАО, поскольку ее Статья 14 указывает на особое положение и потребности женщин, проживающих в сельской местности, и обязывает государства-участники принимать все надлежащие меры для искоренения любой формы дискриминации, которая препятствует получению сельскими женщинами выгод от развития сельских районов на основе равенства с мужчинами. В своих усилиях по обеспечению гендерного равенства ФАО также руководствуется обязательствами, согласованными в Пекинской декларации и Пекинской платформе действий (ППД), которые и спустя 25 лет после принятия остаются самым последовательным и масштабным планом расширения прав и возможностей женщин и девочек.

С 2015 года ФАО согласует свою работу с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, которая обеспечивает международному сообществу всеобъемлющую основу для решения глобальных проблем и направлена на искоренение нищеты, голода и неполноценного питания, сокращение масштабов неравенства в его многочисленных и взаимопересекающихся формах, борьбу с изменением климата и поддержание мира. Исходя из норм и обязательств, содержащихся в КЛДЖ и ППД, в Повестке дня на период до 2030 года уделяется очень большое внимание гендерному равенству, как в виде отдельной цели (цель 5), так и в виде сквозной темы с более чем 30 задачами для достижения других ЦУР. Фундаментальное обязательство «Не оставить никого позади», которое лежит в основе достижения всех ЦУР, призывает всех партнеров, включая ФАО, устранить коренные причины гендерного неравенства и работать на основе комплексных и преобразовательных подходов так, чтобы обеспечивать всем равные возможности.

Благодаря неустанным усилиям защитниц и защитников прав женщин во всем мире гендерное равенство получает все более широкое признание в качестве структурного элемента устойчивого развития в целом ряде глобальных соглашений и конвенций, которыми ФАО руководствуется в своей работе в области сельского хозяйства, управления природными ресурсами и развития сельских районов в интересах обеспечения продовольственной безопасности и питания. Эти документы включают Конвенцию Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, недавно дополненную Планом действий по обеспечению гендерного равенства, и *Парижское соглашение 2016 года, принятое на Конференции Сторон Рамочной конвенции ООН об изменении климата*. В обоих документах подчеркивается важная роль, которую женщины могут играть в активизации борьбы с изменением климата и деградацией земель. Гендерному равенству уделяется столь же значительное внимание в ряде добровольных руководящих принципов, одобренных Комитетом по всемирной продовольственной безопасности, таких как *Добровольные руководящие принципы ответственного*

регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности, Добровольные руководящие принципы обеспечения устойчивого маломасштабного рыболовства в контексте продовольственной безопасности и искоренения бедности и выработанные позднее Принципы ответственного инвестирования в агропродовольственные системы. Все эти руководящие принципы прямо призывают государства признавать и защищать права женщин и их равный доступ к активам, ресурсам и возможностям.

В соответствии с приоритетами, установленными международной повесткой, *Политика ФАО по обеспечению гендерного равенства*, впервые одобренная в 2012 году, обеспечивает ФАО общеорганизационный механизм, ориентирующий ее техническую и нормативную деятельность на достижение четких целей в области гендерного равенства, относящихся к ее мандату. Для достижения прогресса в реализации этих целей в Политике по обеспечению гендерного равенства признается необходимость организационной среды, отвечающей требованиям гендерной проблематики. В связи с этим она включает набор минимальных стандартов учета гендерной проблематики, которые обеспечивают должное внимание к включению гендерных аспектов во все организационные функции, от управления на основе результатов до обучения персонала и сбора данных. Признавая, что все сотрудники должны играть определенную роль в содействии гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин, Политика ФАО по обеспечению гендерного равенства устанавливает общие рамки подотчетности, в которых четко определяются обязанности по ее осуществлению в масштабе всей Организации.

Исходя из опыта, полученного на первом этапе осуществления Политики, и рекомендаций по итогам проведенной в 2018 году оценки работы ФАО по гендерной проблематике, в 2019 году Политика по обеспечению гендерного равенства была

обновлена с целью обеспечения ее соответствия самым актуальным международным механизмам и обязательствам, прежде всего ЦУР, обновленному варианту Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (ОСПД ООН 2.0), вступившему в действие в 2018 году, и специальных форм (карт показателей) для оценки эффективности работы страновых групп Организации Объединенных Наций в деле обеспечения гендерного равенства по ОСПД. Как и первоначальный вариант, ОСПД ООН 2.0 определяет общее понимание гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и стандартные требования к их обеспечению, которые ФАО, как и все учреждения системы ООН, обязана соблюдать. Пересмотр Политики по обеспечению гендерного равенства также предоставил возможность обновить формулировку целей в области гендерного равенства и минимальные стандарты, с тем чтобы отразить институциональные изменения, включить ключевые организационные функции, недостаточно представленные в предыдущей версии Политики, и в конечном итоге установить более строгие требования в отношении учета гендерной проблематики.

Пересмотренная Политика по обеспечению гендерного равенства, которая будет осуществляться в течение следующих десяти лет, является надежным инструментом, направляющим усилия ФАО на решение проблемы неравенства, все еще распространенного в агропродовольственных системах, и на реализацию устремлений и потенциала сельских женщин и девочек. Обзор роли женщин в сельском хозяйстве и основных трудностей, с которыми они сталкиваются в результате гендерной дискриминации, представлен в разделе “Обоснование”, где четко определяется, что обязательство ФАО содействовать гендерному равенству – неотъемлемая часть мандата Организации и ее вклад в выполнение Повестки дня на период до 2030 года и ЦУР.



Пересмотренная Политика будет осуществляться в течение предстоящих десяти лет и станет надежным инструментом для стимулирования усилий ФАО, направленных на устранение неравенства, все еще широко распространенного в агропродовольственных системах, и на реализацию устремлений и потенциала сельских женщин и девочек.



ОБОСНОВАНИЕ

Сельские домохозяйства в развивающихся странах, как правило, реализуют сразу несколько стратегий обеспечения средств к существованию, чтобы диверсифицировать свои источники дохода, и в результате женщины – вместе с мужчинами – часто одновременно заняты в самых разных видах деятельности. Их участие варьирует от безвозмездной работы на семейной ферме до самозанятости, от предпринимательской деятельности в сельскохозяйственном и несельскохозяйственных секторах до наемного труда. Во всем мире женщины составляют более 37 процентов сельскохозяйственной рабочей силы в сельских районах (эта доля вырастает до 48 процентов в странах с низким уровнем дохода), и их участие значительно во всех субсекторах сельского хозяйства (оценки приведены на основе прогнозов на 2020 год по модели расчетов Международной организации труда). Женщины составляют почти 50 процентов от 600 миллионов мелких животноводов, насчитывающихся во всем мире, и почти половину рабочей силы в секторе маломасштабного рыболовства. Более того, эти показатели, вероятно, не в полной мере отражают роль женщин в сельском хозяйстве, поскольку их труд, зачастую неоплачиваемый, не всегда адекватно отражен в официальной статистике.

Помимо того что женщины являются опорой сельской экономики, они вносят существенный вклад в обеспечение продовольственной безопасности и питания, поскольку по-прежнему несут основную ответственность за работу по дому и уходу на уровне домохозяйств и общин. Сельские женщины зачастую обладают обширными знаниями о природных ресурсах, таких как земля, вода и леса, поскольку обычно именно они отвечают за их использование не только в качестве фермеров, лесоводов и рыбаков, но также как основные поставщики воды, продовольствия и топлива на уровне домохозяйств и общин.

Несмотря на это, во всех регионах сельские женщины по-прежнему сталкиваются с серьезными трудностями, которые обусловлены их полом, что ограничивает их потенциал как участниц экономических отношений и их способность в полной мере воспользоваться плодами своего труда. Коренная причина такой дискриминации кроется в социальных нормах, установках и убеждениях, которые формируют ожидания от поведения женщин и мужчин, возможности, которые им предлагаются, и стремления, которые они могут реализовать. Дискриминационные социокультурные нормы влияют на то, как вырабатываются и осуществляются меры политики и нормативно-правовые механизмы, кто участвует в процессах принятия решений и механизмах управления, как управляются сельские институты, кого поставщики услуг видят своей целевой аудиторией и как определяют приоритетность ее потребностей и, в конечном итоге, как распределяются ресурсы и принимаются решения в домохозяйствах и общинах.

Как отмечается в докладе “Положение дел в области продовольствия и сельского хозяйства, 2010–2011 годы. Женщины в сельском хозяйстве: устранение гендерного разрыва в интересах развития” (СОФА 2010–2011) и подтверждается в более поздних публикациях и исследованиях, сельские женщины и девочки по-прежнему находятся в невыгодном положении по сравнению со своими сверстниками-мужчинами в плане доступа к основным активам, ресурсам, услугам и возможностям. Очевиден гендерный разрыв в отношении к земле, этому, вероятно, самому важному экономическому активу: женщины по-прежнему составляют менее 15 процентов от всех владельцев сельскохозяйственных земель в мире.

☞ Основопологающая причина такой гендерной дискриминации кроется в социальных нормах, взглядах и убеждениях, которые определяют то, как должны вести себя женщины и мужчины, какие возможности им доступны и какими могут быть их устремления ☞

Во всех регионах сельские женщины по-прежнему сталкиваются с серьезными гендерными ограничениями, которые не позволяют им полностью раскрыть свой потенциал как участниц экономической деятельности и не позволяют им полноправно пользоваться плодами собственного труда



Так же заметно неравенство в том, что касается различных форм услуг по поддержке сельского хозяйства, будь то распространение знаний и опыта, финансовые услуги или развитие бизнеса. В то время как необходимость распространения инновационных технологий и устойчивых методов растет с каждым днем, сельские женщины по-прежнему сталкиваются с трудностями в получении доступа к простым технологиям, способным изменить жизнь. Заметный гендерный разрыв сохраняется, например, в использовании мобильных телефонов и Интернета: в странах с низким и средним уровнями дохода женщины на 10 процентов реже, чем мужчины, владеют мобильными телефонами и на 23 процента меньше пользуются мобильным Интернетом. Точно так же гендерное неравенство очевидно на рынке сельскохозяйственного труда: сельские женщины чаще, чем мужчины, заняты неполное рабочее время, на низкооплачиваемых или сезонных работах, не имеют юридической или социальной защиты и, как правило, зарабатывают меньше, даже если они более образованы и квалифицированы, чем мужчины.

Дискриминация по гендерному признаку также подрывает право голоса женщин и их полномочия в принятии решений, поскольку им, как правило, не хватает доступа к информации и сетям и они систематически недопредставлены в сельских институтах и организациях. Это отражается на возможности женщин участвовать в работе механизмов управления на местном, национальном и международном уровнях и влиять на них. Женщины могут оказаться неспособными влиять даже на принятие решений в собственных домохозяйствах. Несмотря на их важный вклад, у них не всегда есть возможность высказать свое мнение о важнейших решениях, которые требуется принять, и возможность контролировать доход, полученный благодаря их труду. Рабочая нагрузка и дефицит времени у сельских женщин также являются результатом дискриминационных социальных норм, которые неравномерно распределяют функции и обязанности в домохозяйстве, так что работа по дому и уходу по-прежнему ложится главным образом на плечи женщин.

Хотя гендерные разрывы характерны для всех регионов, важно не рассматривать женщин как однородную группу. Напротив, необходимо понимать, что отличные от гендера социальные факторы, такие как возраст или этническая принадлежность, могут взаимодействовать, определяя многочисленные формы маргинализации и отчуждения. В зависимости от условий, например, женщина из числа представителей этнических меньшинств может страдать от двойной дискриминации – по половой и по этнической принадлежности. Женщины и девочки с ограниченными возможностями также более уязвимы, особенно в сельских районах, где услуги и инфраструктура зачастую полностью отсутствуют. Такая дискриминация не только сказывается на благополучии женщин и их семей, но и дорого обходится сельскому хозяйству и экономике в целом в результате снижения производительности труда и неэффективности и упущенных возможностей для предпринимательской деятельности.

Как свидетельствует СОФА 2010–2011, инвестирование в развитие потенциала женщин и девочек может стать стимулом для ускорения прогресса в сельском хозяйстве, развитии сельских районов и, в конечном итоге, обеспечении продовольственной безопасности и питания. Многочисленные исследования показывают, что обеспечение женщинам более широкого доступа к активам и ресурсам и более эффективного контроля над ними повышает производительность сельского хозяйства и увеличивает объемы производства: полученные в результате выгоды охватят целые поколения и принесут большие дивиденды в будущем. Поэтому ликвидация гендерного разрыва в сельском хозяйстве крайне важна для выполнения мандата ФАО. Организация стремится систематически интегрировать гендерное равенство во всю свою техническую и нормативную деятельность и применять комплексные и направленные на преобразование подходы, ориентированные на устранение коренных причин существующего неравенства и содействие инклюзивному развитию сельского хозяйства и сельских районов.

ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ФАО В ОБЛАСТИ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА

Являясь специализированным учреждением системы Организации Объединенных Наций с мандатом в области сельского хозяйства, продовольственной безопасности и питания, ФАО должна играть ключевую роль в координации усилий, генерировании знаний и содействии инновационным решениям для борьбы с дискриминацией по гендерному признаку, которая до сих пор сдерживает возможности сельских женщин и девочек.

В частности, техническая и нормативная деятельность Организации будет направлена на достижение следующей цели:



ЦЕЛЬ:

Обеспечение равенства между мужчинами и женщинами в сфере устойчивого сельскохозяйственного производства и развития сельских районов для ликвидации голода и нищеты

Для достижения этой цели ФАО в своей работе будет руководствоваться следующими четырьмя задачами, которые отражают ключевые направления содействия гендерному равноправию в сельском хозяйстве, развитии сельских районов и управлении природными ресурсами в интересах обеспечения продовольственной безопасности и питания для всех:



ЗАДАЧА 1: Женщины и мужчины имеют равный голос и равные полномочия для принятия решений в сельских учреждениях и организациях при разработке нормативно-правовой базы и соответствующих мер политики и программ.



ЗАДАЧА 2: Женщины и мужчины обладают равными правами на доступ к природным и производственным ресурсам и контролю над ними, с тем чтобы вносить вклад в устойчивое сельское хозяйство и развитие сельских районов и пользоваться полученными в результате благами.



ЗАДАЧА 3: Женщины и мужчины обладают равными правами и доступом к услугам, рынкам, достойной работе и равным контролем над получаемыми в результате доходами и выгодами.



ЗАДАЧА 4: Трудовая нагрузка на женщин сокращена за счет расширения их доступа к технологиям, производственным методам и инфраструктуре, а также содействия справедливому распределению обязанностей, в том числе на уровне домохозяйств.



ЗАДАЧА 1: Женщины и мужчины имеют равный голос и равные полномочия для принятия решений в сельских учреждениях и организациях при разработке нормативно-правовой базы и соответствующих мер политики и программ.

В этой задаче признается важность предоставления и мужчинам, и женщинам права голоса – возможности высказываться и быть услышанными в сельских институтах и организациях. Расширение участия женщин – обеспечение широкой представленности различных групп и социальных общностей – имеет решающее значение для предоставления им возможности формулировать и выражать свои специфические потребности и интересы. Таким образом, в этой задаче подчеркивается важность продвижения прав женщин, с тем чтобы влиять на соответствующие процессы принятия решений и развитие правовых и политических механизмов, которые активно поощряли бы гендерное равноправие и расширение прав и возможностей женщин. Задача также подтверждает содействие более инклюзивному управлению местными и национальными учреждениями путем искоренения явных и неявных дискриминационных критериев и практик.

Однако одного участия может быть недостаточно для того, чтобы гарантировать, что потребности и запросы женщин эффективно решены и претворены в жизнь. Поэтому задача заключается в укреплении руководящей роли женщин и расширении их полномочий по принятию решений в рамках институтов и механизмов управления на всех уровнях, а также в расширении их участия в разработке нормативно-правовой базы, мер политики и программ.

Женщины смогут добиться реального права голоса и лидерства на индивидуальном и коллективном уровнях, только заручившись поддержкой мужчин и мальчиков и бросив вызов дискриминационным социальным нормам, которые ограничивают их участие в общественной жизни, подрывая их самооценку, свободу выбора, возможность получения образования и свободу передвижения.

В этой задаче косвенно признается необходимость обеспечения женщинам безопасной среды и возможностей получить должные навыки лидерства, чтобы они могли ориентироваться в сложной схеме формальных и неформальных институтов, которые определяют агропродовольственные системы, и

обосновывать свои требования. Активизация участия женщин в местной политике или деятельности общественных союзов и организаций также способствует повышению их статуса в домохозяйствах и общинах, особенно когда становятся очевидными результаты их работы во благо всего общества.

СОГЛАСОВАННОСТЬ С ЗАДАЧАМИ ЦУР, СВЯЗАННЫМИ С ГЕНДЕРНОЙ ПРОБЛЕМАТИКОЙ



- 5.1:** Повсеместно ликвидировать все формы дискриминации в отношении всех женщин и девочек.
- 5.5:** Обеспечить всестороннее и реальное участие женщин и равные для них возможности для лидерства на всех уровнях принятия решений в политической, экономической и общественной жизни.
- 5.C:** Принимать и совершенствовать разумные стратегии и исполнимые законы в целях поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей всех женщин и девочек на всех уровнях.
- 10.2:** К 2030 году поддерживать законодательным путем и поощрять активное участие всех людей в социальной, экономической и политической жизни независимо от их возраста, пола, инвалидности, расы, этнической принадлежности, происхождения, религии и экономического или иного статуса.



ЗАДАЧА 2: Женщины и мужчины обладают равными правами на доступ к природным и производственным ресурсам и контроль над ними, с тем чтобы вносить вклад в устойчивое сельское хозяйство и развитие сельских районов и пользоваться полученными в результате преимуществами.

Обеспечение женщинам равного доступа к основным сельскохозяйственным ресурсам, таким как земля, вода, домашний скот, оборудование, семена и удобрения, имеет решающее значение для укрепления их производственного и предпринимательского потенциала. Соответственно, эта задача направлена на обеспечение женщинам и мужчинам равных прав и гарантий доступа к ресурсам – например, права собственности на землю и права наследования земли – и равных возможностей приобретения и владения этими ресурсами и их использования. Поскольку сельскохозяйственные услуги важны для доступа к ресурсам и информации, эта задача косвенно признает значение повышения доступности таких услуг и их адаптации к приоритетам женщин.

Подчеркивая такой аспект, как “контроль”, эта задача призывает обеспечить женщинам возможность не только иметь доступ к производственным и природным ресурсам, но и самостоятельно принимать решения относительно их использования и управления ими. Это подразумевает преодоление дискриминационных социальных норм, которые зачастую ухудшают положение женщин как на уровне домохозяйств, так и на институциональном уровне, и предоставление женщинам знаний, навыков и возможностей эффективно использовать ресурсы. Укрепление контроля женщин над ресурсами, помимо повышения их производственного и предпринимательского потенциала, необходимо для того, чтобы они могли получать выгоды от своей работы в сельском хозяйстве и лучше контролировать ресурсы домохозяйств. Добиться таких изменений можно только путем взаимодействия с мужчинами и мальчиками, привлечения их к работе наравне с женщинами и повышения осведомленности о том, что улучшение положения женщин приносит выгоды всей общине.

В этой задаче также признается, что природные ресурсы (земля, вода и леса) должны рассматриваться не только с точки зрения их производственного потенциала, но и как бесценные ресурсы, обеспечивающие здоровье экосистем, от которых зависит все живое. Природные ресурсы также обладают духовной ценностью для людей, о чем свидетельствуют системы верований многих коренных народов, самоидентификация которых сформирована на основе близости к природе. С учетом роли женщин и богатства их знаний в области управления природными ресурсами в этой задаче признается, что укрепление их прав имеет фундаментальное

значение для наращивания потенциала домохозяйств и общин в области устойчивого управления окружающей средой и ее сохранения. Обеспечение прав женщин и доступа к природным ресурсам также имеет важное значение для повышения их устойчивости к внешним факторам в условиях все более негативных последствий изменения климата и деградации окружающей среды, которые зачастую усугубляют гендерный разрыв в сельском хозяйстве.

СОГЛАСОВАННОСТЬ С ЗАДАЧАМИ ЦУР, СВЯЗАННЫМИ С ГЕНДЕРНОЙ ПРОБЛЕМАТИКОЙ



1.4: К 2030 году обеспечить, чтобы все мужчины и женщины, особенно малоимущие и уязвимые, имели равные права на экономические ресурсы, а также доступ к базовым услугам, владению и распоряжению землей и другими формами собственности, наследуемому имуществу, природным ресурсам, соответствующим новым технологиям и финансовым услугам, включая микрофинансирование.

5.A: Провести реформы в целях предоставления женщинам равных прав на экономические ресурсы, а также доступа к владению и распоряжению землей и другими формами собственности, финансовым услугам, наследуемому имуществу и природным ресурсам в соответствии с национальными законами.

13.B: Содействовать созданию механизмов по укреплению возможностей планирования и управления, связанных с изменением климата, в наименее развитых странах и малых островных развивающихся государствах, уделяя при этом повышенное внимание женщинам, молодежи, а также местным и маргинализированным общинам.



ЗАДАЧА 3: Женщины и мужчины обладают равными правами и доступом к услугам, рынкам и достойной работе и равным контролем над получаемыми в результате доходами и выгодами.

Задача состоит в преодолении неравенства, которое отрицательно сказывается на участии женщин в функционировании рынков сельскохозяйственной продукции и возможностях женщин получить достойную работу или заняться предпринимательской деятельностью в рамках агропродовольственных систем. Это подразумевает предоставление женщинам и мужчинам равного доступа к услугам служб поддержки сельского хозяйства – будь то консультативные и финансовые услуги или услуги по развитию бизнеса, которые являются основным каналом для получения доступа к ресурсам, обучению и актуальной информации о ценах, и позволяють ознакомиться с инновационными методами и технологиями. Признается, что необходимо укрепить систему предоставления сельскохозяйственных услуг, которые адаптированы к потребностям сельских женщин, и что такие меры могут должным образом поддержать сельских женщин в их усилиях улучшить качество своей продукции и удовлетворить все более жесткие требования национальных и международных рынков. В частности, поскольку наличие достаточного капитала является одним из обязательных условий для создания или расширения бизнеса, задача призывает расширить доступ сельских женщин к финансовым услугам и продуктам, которые могут помочь раскрыть их предпринимательский потенциал.

Эта задача заключается также в улучшении доступа сельских женщин к достойным, надежным, приносящим доход и отвечающим требованиям безопасности и гигиены труда работам в фермерских хозяйствах и за их пределами. Это подразумевает содействие выработке гендерно-ориентированной политики в области занятости и стратегий, признающих специфические проблемы, с которыми сталкиваются различные группы женщин (молодые женщины, представительницы этнических меньшинств, женщины-мигрантки) на рынках труда в сельских районах.

Подчеркивая такой аспект, как “контроль”, эта задача поддерживает комплексный подход к расширению экономических прав и возможностей женщин, который не ограничивается улучшением доступа к приносящей доход деятельности и возможностям трудоустройства. Эта задача также подчеркивает право женщин выражать свое мнение о том, как использовать и инвестировать доход, полученный от их работы.

СОГЛАСОВАННОСТЬ С ЗАДАЧАМИ ЦУР, СВЯЗАННЫМИ С ГЕНДЕРНОЙ ПРОБЛЕМАТИКОЙ



- 2.3:** К 2030 году удвоить продуктивность сельского хозяйства и доходы мелких производителей продовольствия, в частности женщин, представителей коренных народов, фермерских семейных хозяйств, скотоводов и рыбаков, в том числе посредством обеспечения гарантированного и равного доступа к земле, другим производственным ресурсам и факторам сельскохозяйственного производства, знаниям, финансовым услугам, рынкам и возможностям для увеличения добавленной стоимости и занятости в несельскохозяйственных секторах.
- 8.5:** К 2030 году обеспечить полную и производительную занятость и достойную работу для всех женщин и мужчин, в том числе молодых людей и инвалидов, и равную оплату за труд равной ценности.
- 8.8:** Защищать трудовые права и содействовать обеспечению надежных и безопасных условий работы для всех трудящихся, включая трудящихся-мигрантов, особенно женщин-мигрантов, и лиц, не имеющих стабильной занятости.



ЗАДАЧА 4: Трудовая нагрузка на женщин сокращена за счет расширения их доступа к технологиям, производственным методам и инфраструктуре, а также содействия справедливому распределению обязанностей, в том числе на уровне домохозяйств.

В рамках этой задачи признается и решается проблема чрезмерной нагрузки на большинство сельских женщин в результате неравного разделения труда между мужчинами и женщинами, которое закрепляет за женщинами многочисленные роли (производство, репродуктивные функции и общинное управление) и часто ограничивает их выполнением трудоемких задач, требующих ручной работы, что в конечном счете ведет к дефициту времени у сельских женщин. Обеспечение доступа женщин к инфраструктуре надлежащего уровня и содействие освоению ими эффективных и социально-приемлемых технологий и производственных методов является важной частью решения проблемы. Также учитывается, что эти технологии – от простейших инструментов до сложных цифровых решений – необходимо разрабатывать и распространять для того, чтобы уменьшить бремя не только сельскохозяйственных работ, выполняемых женщинами, но и работ, связанных с выполнением домашних обязанностей.

Взаимодействие с сельскими институтами и организациями в целях повышения их осведомленности о такой гендерной дискриминации и преодоления их скрытых и явных гендерных предубеждений – важный первый шаг к обеспечению того, что проблема бремени женского труда фактически признана, подтверждена документально и решается с помощью обоснованных мер политики и стратегий, связанных с технологиями. Задача так же подразумевает готовность сельских институтов и организаций предоставлять гендерно-ориентированные услуги поддержки – включая услуги по распространению сельскохозяйственных знаний и опыта, консультационные услуги, услуги социальной защиты и финансовые услуги – которые необходимы для облегчения женщинам доступа к технологиям и производственным методам, способным сократить долю их рутинного труда.

Также подчеркивается, что сокращения трудовой нагрузки и дефицита времени у женщин можно добиться, только оспорив жесткие гендерные нормы и неравноправные властные отношения на уровне домохозяйств, что приведет к перераспределению задач и обязанностей, при этом мужчины и мальчики постепенно станут более активно заниматься неоплачиваемым трудом по уходу и ведению домашнего хозяйства. Конечная цель заключается в том, чтобы снизить

бремя работы сельских женщин и дать им свободу выбора и возможность самостоятельно принимать решения о том, на что тратить свое время и силы, будь то образование, оплачиваемая работа, предпринимательство или досуг.

СОГЛАСОВАННОСТЬ С ЗАДАЧАМИ ЦУР, СВЯЗАННЫМИ С ГЕНДЕРНОЙ ПРОБЛЕМАТИКОЙ



- 5.4:** Признать и ценить неоплачиваемый труд по уходу и работу по ведению домашнего хозяйства, предоставляя коммунальные услуги, инфраструктуру и системы социальной защиты и поощряя принцип общей ответственности в ведении хозяйства и в семье, с учетом национальных условий.
- 5.В:** Активнее использовать высокоэффективные технологии, в частности информационно-коммуникационные технологии, для содействия расширению прав и возможностей женщин.
- 11.2:** К 2030 году обеспечить, чтобы все могли пользоваться безопасными, недорогими, доступными и экологически устойчивыми транспортными системами, на основе повышения безопасности дорожного движения, в частности расширения использования общественного транспорта, уделяя особое внимание нуждам тех, кто находится в уязвимом положении, женщин, детей, инвалидов и пожилых лиц.

the 1990s, the number of people in the UK who are aged 65 and over has increased from 10.5 million to 13.5 million, and the number of people aged 75 and over has increased from 4.5 million to 6.5 million (Office for National Statistics 2000).

There is a growing awareness of the need to address the needs of older people, and the need to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people. The Department of Health (2000) has published a strategy for older people, which sets out the government's commitment to improve the health and well-being of older people, and to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people.

The strategy for older people is based on three main principles: (1) to improve the health and well-being of older people, (2) to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people, and (3) to ensure that older people are able to live independently in their own homes. The strategy for older people is a key part of the government's commitment to improve the health and well-being of older people, and to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people.

The strategy for older people is a key part of the government's commitment to improve the health and well-being of older people, and to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people. The strategy for older people is a key part of the government's commitment to improve the health and well-being of older people, and to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people.

The strategy for older people is a key part of the government's commitment to improve the health and well-being of older people, and to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people. The strategy for older people is a key part of the government's commitment to improve the health and well-being of older people, and to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people.

The strategy for older people is a key part of the government's commitment to improve the health and well-being of older people, and to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people. The strategy for older people is a key part of the government's commitment to improve the health and well-being of older people, and to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people.

The strategy for older people is a key part of the government's commitment to improve the health and well-being of older people, and to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people. The strategy for older people is a key part of the government's commitment to improve the health and well-being of older people, and to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people.

The strategy for older people is a key part of the government's commitment to improve the health and well-being of older people, and to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people. The strategy for older people is a key part of the government's commitment to improve the health and well-being of older people, and to ensure that the health care system is able to meet the needs of older people.



СТРАТЕГИЯ И ПОДХОДЫ

Для выполнения перечисленных четырех задач в области гендерного равенства ФАО будет работать в тесном сотрудничестве со своими членами и широким кругом партнеров, включая другие учреждения системы ООН, организации гражданского общества, научноисследовательские организации и частный сектор. В то время как основная ответственность за выполнение задач лежит на странах-членах и их институтах, Политика ФАО по обеспечению гендерного равенства возлагает на Организацию ответственность за их последовательное решение путем включения вопросов гендерного равенства в качестве одного из приоритетов в Стратегическую рамочную программу ФАО и соответствующие механизмы осуществления. Политику дополнит План действий по обеспечению гендерного равенства, в котором будут определены приоритеты на среднесрочную перспективу и установлены привязанные к определенным срокам промежуточные и конечные результаты и целевые показатели для отслеживания прогресса.

Организация примет двуединую стратегию поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин:

1) Учет гендерной проблематики. ФАО обеспечит последовательное включение в свою нормативную и техническую работу гендерной проблематики,

с учетом различных потребностей, интересов и возможностей женщин и мужчин. Организация будет принимать во внимание и другие социальные факторы, которые тесно переплетаются с гендером (возраст, семейное положение, инвалидность, вероисповедание, раса, этническая принадлежность, социально-экономический статус и т.д.) и могут порождать и усиливать неравенство не только между женщинами и мужчинами, но и среди женщин и среди мужчин.

2) Целевые мероприятия. В тех случаях, когда гендерный разрыв особенно велик, ФАО будет осуществлять программы и проекты, которые напрямую ориентированы на женщин и/или сосредоточены на поощрении гендерного равенства как на своей главной задаче.

Во всех случаях ФАО будет применять комплексные и ориентированные на преобразование гендерных взаимоотношений подходы, которые не только учитывают различные потребности женщин и мужчин, но и направлены на исправление неравноправной расстановки сил, а также оспаривание дискриминационных социальных норм, моделей поведения и стереотипов, лежащих в основе сохраняющегося гендерного неравенства.



Осуществляя эту Политику, ФАО обязуется содействовать достижению целей гендерного равенства во всех областях, предусмотренных ее мандатом, включая сельское хозяйство, рыболовство, аквакультуру, лесное хозяйство и животноводство; питание; управление природными ресурсами; адаптацию к изменению климата и смягчение его последствий; реагирование на чрезвычайные ситуации и развитие устойчивости к внешним факторам; развитие рынков, торговли и производственно-сбытовых цепочек; обеспечение достойной занятости и ликвидацию детского труда; социальную защиту; расширение прав и возможностей сельских институтов.



МИНИМАЛЬНЫЕ СТАНДАРТЫ УЧЕТА ГЕНДЕРНОЙ ПРОБЛЕМАТИКИ

В Политике ФАО по обеспечению гендерного равенства признается, что для выполнения четырех задач в области гендерного равенства и осуществления двуединой стратегии необходима учитывающая гендерную проблематику институциональная среда. В этой связи Политика определяет 17 минимальных стандартов, направленных на обеспечение надлежащего учета гендерных аспектов во всех организационных

процессах и функциях на основе конкретных требований, предъявляемых к подотчетным управлениям и отделам. Контроль за соответствием требованиям минимальных стандартов, которые согласовываются с показателями результатов деятельности, предусмотренными ОСПД ООН 2.0, будет осуществляться ежегодно, отчет о результатах будет предоставляться членам ФАО в рамках общеорганизационной системы отчетности.

СБОР ДАННЫХ		ПОДОТЧЕТНОСТЬ
1	ФАО систематически собирает данные с разбивкой по полу и включает их во все свои основные статистические базы данных и соответствующие платформы по ЦУР. Данные в разбивке по полу анализируются и распространяются через информационные и коммуникационные продукты ФАО в целях расширения фактологической базы по гендерным аспектам сельского хозяйства, управления природными ресурсами, продовольственной безопасности и питания.	ESS ESA OCS/OSG
2	ФАО поддерживает наращивание потенциала своих членов в целях совершенствования сбора, анализа и использования данных в разбивке по полу для мониторинга достижения ЦУР, принятия обоснованных политических решений и разработки программ.	ESS OCS/OSG Группа по гендерным вопросам
СТРАТЕГИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ		
3	ФАО включает гендерные аспекты в свой механизм оценки результатов в увязке с задачами в области гендерного равенства, определенными в настоящей Политике, и систематически планирует и измеряет связанные с гендерной проблематикой результаты на всех уровнях (ЦУР/итоги/практические результаты).	OSP ПЗГД Главный экономист Главный научный специалист
4	На связанную с гендерной проблематикой работу выделяются целевые средства из бюджета, о чем сообщается руководящим органам.	OSP
5	Специалисты по гендерным вопросам в штаб-квартире и на региональном уровне поддерживают и координируют работу ФАО в области гендерного равенства. Создана и поддерживается общеорганизационная сеть координаторов по гендерным вопросам – сотрудников, которые посвящают 20 процентов своего рабочего времени содействию учета гендерной проблематики в работе ФАО.	OSP Группа по гендерным вопросам

СТРАТЕГИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)**ПОДОТЧЕТНОСТЬ**

6	<p>Центры, отделы и представительства (децентрализованные и в штаб-квартире) раз в четыре года проводят обзор положения дел в области гендерной проблематики, чтобы оценить степень интеграции гендерных вопросов в их работу. По итогам обзора от них требуется разработать план последующих действий по устранению выявленных недостатков, установить приоритеты и выделить ресурсы для обеспечения учета гендерной проблематики на уровне отделов и представительств.</p>	<p>Центры, отделы и представительства (децентрализованные и в штаб-квартире)</p>
---	--	--

РАЗРАБОТКА И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММ

7	<p>Страновые представительства периодически проводят страновые гендерные оценки для предоставления национальным/международным партнерам обновленной информации о гендерной проблематике и сельском хозяйстве и для информационного обеспечения планирования на страновом уровне. Разрабатываемые ФАО рамочные программы сотрудничества со странами включают в матрицы результатов связанные с гендерной тематикой промежуточные результаты, мероприятия и показатели.</p>	<p>Страновые представительства</p>
8	<p>По результатам гендерного анализа в проекты и программы включены связанные с гендерной тематикой результаты и показатели. При их формулировке и применении руководствуются конкретными гендерными требованиями, установленными в проектном цикле ФАО.</p>	<p>Центры, отделы и представительства (децентрализованные и в штаб-квартире) PSS OSP Группа по гендерным вопросам</p>
9	<p>Все центры, отделы и представительства (децентрализованные и в штаб-квартире) выделяют ресурсы, включая ресурсы ПТС, и проводят мероприятия, основная задача которых состоит в продвижении гендерного равенства и расширении прав и возможностей женщин.</p>	<p>Центры, отделы и представительства (децентрализованные и в штаб-квартире)</p>

ОТЧЕТНОСТЬ

10	<p>ФАО ежегодно представляет своим руководящим органам доклады о связанных с гендерной проблематикой результатах, полученных в ходе выполнения Стратегической рамочной программы Организации, и о выполнении минимальных стандартов Политики ФАО по обеспечению гендерного равенства и стандартов эффективности, установленных в ОСПД ООН 2.0.</p>	<p>OSP Группа по гендерным вопросам</p>
----	--	---

УПРАВЛЕНИЕ ЛЮДСКИМИ РЕСУРСАМИ

11	<p>От всех сотрудников ФАО ожидается, что они будут поощрять гендерное равенство в рамках своей работы и функций. Координаторы по гендерным вопросам и непосредственные руководители должны включать задачу/показатель в области гендерного равенства в составляемые планы для Системы служебной аттестации и управления эффективностью работы.</p>	<p>Центры, отделы и представительства (децентрализованные и в штаб-квартире) CSH</p>
12	<p>ФАО осуществляет политику, стратегии и конкретные меры, которые поощряют гендерный паритет и укрепляют гендерное равенство на работе.</p>	<p>CSH</p>

ОБУЧЕНИЕ ПЕРСОНАЛА		ПОДОТЧЕТНОСТЬ
13	Все сотрудники проходят обязательную подготовку по гендерной проблематике, чтобы получить представление о гендерных проблемах, относящихся к мандату ФАО. ФАО периодически проводит оценку потенциала сотрудников и, исходя из выявленных потребностей, организует учебные курсы, адаптированные для центров, отделов и представительств (децентрализованных и в штаб-квартире).	CSH Группа по гендерным вопросам
14	ФАО создает и поддерживает общеорганизационные механизмы стимулирования и поощрения высокой эффективности работы и достижения децентрализованными представительствами и техническими отделами связанных с гендерной проблематикой результатов.	Группа по гендерным вопросам Комитет по делам женщин
ОЦЕНКА И АУДИТ		
15	Методики оценки и аудита включают гендерные аспекты, и по мере целесообразности рекомендации, учитывающие гендерную специфику, включаются в итоговые отчеты.	OED OIG
МОБИЛИЗАЦИЯ РЕСУРСОВ		
16	ФАО использует свои партнерские связи на глобальном и национальном уровне для мобилизации добровольных взносов в поддержку расширения и консолидации своей работы в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Партнерам, предоставляющим ресурсы, регулярно предоставляют информацию о приоритетных финансовых потребностях в этой области в ходе стратегических диалогов, консультаций с донорами и мероприятий по привлечению средств.	PSR PST Страновые представительства
КОММУНИКАЦИЯ		
17	В своей общеорганизационной и внутренней коммуникационной деятельности ФАО широко освещает и пропагандирует связанную с гендерной проблематикой работу, включая результаты, достигнутые в осуществлении Политики ФАО по обеспечению гендерного равенства и ОСПД ООН 2.0. Все мероприятия, направленные на формирование общественного имиджа, и символика ФАО учитывают гендерные аспекты.	OCC

Примечание: полные названия отделов и управлений приведены в Списке сокращений, стр. vi.

ТЕОРИЯ ИЗМЕНЕНИЙ



• ЦЕЛЬ •

Обеспечение равенства между женщинами и мужчинами в сфере устойчивого сельскохозяйственного производства и развития сельских районов



• ЗАДАЧИ ФАО В ОБЛАСТИ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА •



Равные права голоса и полномочия по принятию решений



Равные права на доступ к ресурсам и контроль над ними



Равные права на доступ к услугам и достойной работе



Сокращение рабочей нагрузки на женщин



• ВКЛАД ФАО •

Через Стратегическую рамочную программу на разных уровнях

Микроуровень
(индивиды, домохозяйства)

Мезоуровень
(организации, общины)

Макроуровень
(институты, политические механизмы)



• ДВУЕДИНАЯ СТРАТЕГИЯ •

Учет гендерной проблематики

Целевые мероприятия



• БЛАГОПРИЯТНАЯ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНАЯ СРЕДА (минимальные стандарты) •

- Сбор данных
- Отчетность
- Оценка и аудит
- Стратегическое планирование
- Управление людскими ресурсами
- Партнерские отношения и мобилизация ресурсов
- Программы и проекты
- Обучение персонала
- Коммуникация

СИСТЕМА ОТЧЕТНОСТИ

Все сотрудники ФАО несут ответственность за содействие выполнению задач в области гендерного равенства и осуществлению минимальных стандартов. Старшие руководители, в частности, должны обеспечить, чтобы находящиеся в их подчинении сотрудники располагали достаточным потенциалом и ресурсами для учета аспектов гендерного равенства в своих сферах деятельности.

Направленность и последовательность в работе ФАО по гендерной проблематике обеспечивает Группа по гендерным вопросам, в состав которой входят сотрудники, работающие в штабквартире и региональных представительствах и отвечающие за выполнение двух тесно связанных между собой функций. Во-первых, Группа по гендерным вопросам координирует и поддерживает осуществление и мониторинг Политики ФАО по обеспечению гендерного равенства и других связанных с гендерной проблематикой механизмов, таких как ОСПД ООН 2.0.

В этом качестве Группа осуществляет стратегическое руководство и обеспечивает развитие потенциала технических отделов и децентрализованных представительств. В частности, Группа по гендерным вопросам координирует и курирует в масштабах Организации деятельность сети координаторов по гендерным вопросам – сотрудников, которые 20 процентов своего рабочего времени посвящают поддержке связанной с гендерной проблематикой деятельности своих представительств и отделов. Во-вторых, Группа выполняет техническую функцию, отвечая за формирование и распространение фактических данных и знаний и предоставление членам ФАО политической поддержки и консультативно-технической помощи в вопросах продвижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в сельском хозяйстве для достижения целей в области продовольственной безопасности и питания.



ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ

■ **Руководящие органы:**

обеспечивают сохранение приоритетности гендерного равенства для Организации и его надлежащее интегрирование во все направления ее работы;

планируют и контролируют направление ресурсов на осуществление связанной с гендерной проблематикой деятельности;

поручают проведение независимых оценок и подготовку докладов о ходе осуществления работы по гендерной проблематике.

■ **Генеральный директор, первые заместители Генерального директора, главный экономист и главный научный специалист:**

выступают проводниками идеи гендерного равенства и задают стандарты поведения руководителей и сотрудников в соответствии с требованиями ОСПД ООН 2.0;

содействуют осуществлению Политики ФАО по обеспечению гендерного равенства и обеспечивают соблюдение связанных с гендерной проблематикой международных механизмов, таких как ОСПД ООН 2.0;

обеспечивают строгую подотчетность руководителей и сотрудников;

активно содействуют включению связанной с гендерной проблематикой деятельности в коммуникационные и информационно-пропагандистские инициативы и программы;

поощряют гендерно-ориентированную организационную культуру в целях устранения дискриминации и неравенства между сотрудниками.

■ **Заместители Генерального директора (на уровне штаб-квартиры и в региональных представительствах), субрегиональные координаторы, директора и ПрФАО:**

обеспечивают осуществление Политики ФАО по обеспечению гендерного равенства в своих отделах, центрах и управлениях;

обеспечивают систематическое планирование, обеспечение ресурсами, осуществление и контроль технической и нормативной деятельности по гендерной проблематике, а также документирование извлеченных уроков;

обеспечивают назначение координаторов по гендерным вопросам и предоставление им возможности выделять ожидаемую часть рабочего времени на связанную с гендерной тематикой деятельность;

обеспечивают подотчетность сотрудников за результаты связанной с гендерной проблематикой работы в рамках служебных аттестаций;

направляют средства на укрепление потенциала сотрудников в области связанной с гендерной проблематикой работы.

■ **Группа по гендерным вопросам:**

координирует осуществление Политики ФАО по обеспечению гендерного равенства, обеспечивая стратегическое руководство и развитие потенциала всех сотрудников, особенно членов сети координаторов по гендерным вопросам;

формирует и распространяет связанные с гендерной проблематикой знания и фактические данные;

разрабатывает инструменты и руководства;

предоставляет консультативно-техническую помощь и политическую поддержку членам ФАО и партнерам по развитию;

координирует осуществление проектов и программ, ориентированных на женщин или направленных на поощрение гендерного равенства.

■ **Координаторы по гендерным вопросам:**

отводят 20 процентов своего рабочего времени деятельности, связанной с гендерной проблематикой, и включают конкретные задачи или целевые показатели в показатели оценки эффективности персонала в рамках Системы служебной аттестации и управления эффективностью работы;

содействуют осуществлению Политики ФАО по обеспечению гендерного равенства, в частности, минимальных стандартов, которые относятся к компетенции соответствующих управлений и отделов;

оказывают поддержку своим коллегам/руководителям в планировании, осуществлении и контроле работы, связанной с гендерной проблематикой, и представлении соответствующей отчетности;

распространяют соответствующую информацию, касающуюся работы ФАО по гендерной проблематике.

■ **Все сотрудники:**

расширяют свои знания и укрепляют навыки по гендерной проблематике в их области деятельности, в том числе проходя предлагаемые ФАО обязательные и факультативные курсы электронного обучения;

ознакомляются с Политикой ФАО по обеспечению гендерного равенства и ее требованиями;

используют имеющиеся инструменты и руководства, которые могут содействовать включению гендерной проблематики в их области деятельности;

документируют и регистрируют достижения в гендерной сфере.

